

VISTOS:

La ley 19.886 de Bases Sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios y su Reglamento; el Procedimiento de Compras de esta Corporación de fecha 15 de diciembre de 2009; el Memorándum N°9 de 7 de noviembre de 2013 del Director de Control y Gestión y las facultades generales de administración de la Gerencia General de la Corporación Municipal de Servicios y Desarrollo de Maipú;

CONSIDERANDO:

- 1) Que, mediante Memorándum N°9/2013, de fecha 7 de noviembre de 2013 la Director de Control y Gestión ha solicitado autorización para proceder a la contratación directa del el Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje (PEI) del Centro de Desarrollo Cognitivo de la Universidad Diego Portales.
- 2) Que, la Universidad Diego Portales, imparte el Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje (PEI), es una herramienta de trabajo enfocada a favorecer el desarrollo y enriquecimiento de los procesos cognitivos de los sujetos deprivados socioculturalmente, y tiene como misión producir cambios estructurales en la inteligencia que le permitan al sujeto interactuar con su medio y adaptarse a él.
- 3) Que, con fecha 29 de octubre de 2013, la Escuela Ramón Freire, el Liceo Tecnológico Enrique Kirberg y el Liceo Bicentenario de Niñas, solicitaron la compra del Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje (PEI), de la Universidad Diego Portales, facultad de Educación, Unidad de Desarrollo Profesional Docente.
- 4) Que, la Dirección del Centro de Desarrollo Cognitivo de la Universidad Diego Portales ha acreditado mediante certificado que desde Junio de 2013, cuenta con Convenio con el Instituto Feuerstein de Israel, lo que los acredita como único centro autorizado en Chile para la formación de profesionales mediante Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje (PEI).



CODEDUC

4) Que la Ley citada en su artículo 8, letra d), y su Reglamento, en su artículo 10º N°4, y el reglamento corporativo autorizan a esta entidad para efectuar compras directas.

5) Que en la especie son aplicables las normas contenidas en el artículo 10, número 4 del Reglamento de la Ley 19.886, que permiten la contratación directa cuando sólo existe un proveedor del bien o servicio contratado.

RESUELVO:

1.- Procédase a efectuar contratación directa con la **UNIVERSIDAD DIEGO PORTALES**, Unidad de Desarrollo Profesional Docente, domiciliada en Avenida República N° 180, comuna de Santiago, para la ejecución del Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje (PEI), en la Escuela Ramón Freire, Liceo Tecnológico Enrique Kirberg y Liceo Bicentenario de Niñas de esta CODEDUC, el cual será pagado de acuerdo al siguiente detalle:

a) Escuela Ramón Freire (10 docentes) con financiamiento SEP \$4.400.000, cuatro millones cuatrocientos mil pesos, exento de IVA.

b) Liceo Tecnológico Enrique Kirberg Baltiansky (4 docentes) con financiamiento SEP \$1.760.000, un millón setecientos sesenta mil pesos, exento de IVA.

c) Liceo Bicentenario de Niñas (10 docentes) con financiamiento fines educacionales \$4.400.000, cuatro millones cuatrocientos mil pesos, exento de IVA.

2.-El objeto de esta contratación es la ejecución del Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje (PEI), en los establecimientos educacionales mencionados, de acuerdo a la Propuesta de Formación en Programa Cognitivo y Experiencia de Aprendizaje Mediado, presentada por el oferente adjudicado.

3.- Esta resolución deberá publicarse en el portal de chile compra, dando cumplimiento a todas las formalidades del caso.

JONATHAN FERNANDEZ FIGUEROA
SECRETARIO GENERAL
CODEDUC

JFF/VMR/jmv/sgm

Distribución:

- Gerencia Codeduc
- Dirección Jurídica y de Control
- Dirección de Administración y Finanzas
- Archivo Gerencia

Máscara Rápida



Registro IP

Oficio

De: GERENTE CODEDUC
Fecha: 02/11/2013

DIRECCION ALUMNOS HUMANOS	PLANTAS GUARDIA NACIONAL
DIRECTOR DE EDUCACION	DEPARTAMENTO DE TERRITORIO
DIRECTOR ADM. Y FINANCIAS	ESTRATEGIA Y DESARROLLO
SECRETARIO JURIDICO	DEPARTAMENTO DE PERSONAL
COMUNICACIONES Y PUSP	DETACHADOS
SECRETARIO DIRECTORIO	PREPARAR REUNIONES
OPERATIVA	RESPONSABILIDAD
REDES SOCIALES	ENVIAR CORREO
RECIBIDOS	ARCHIVAR

Destinatario: Lic. Juan Carlos Viveros



MEMORANDO CONTROL Y GESTIÓN N°9 /2013

FECHA : 07 DE NOVIEMBRE DE 2013

Para : JONATHAN FERNÁNDEZ – GERENTE GENERAL.

DE : CONTROL Y GESTIÓN

ASUNTO : LO QUE SEÑALA

El Centro Cognitivo de la Universidad Diego Portales cuenta con un Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje (PEI), el cual concibe al organismo humano como un sistema abierto receptivo al cambio, cuya estructura cognitiva puede ser modificada e incrementada.

El PEI es una herramienta de trabajo enfocada a favorecer el desarrollo y enriquecimiento de los procesos cognitivos de los sujetos deprivados socioculturalmente. Este programa se propone como objetivo a largo plazo, producir cambios estructurales en la inteligencia que lo permitan al sujeto interactuar con su medio y adaptarse a él. Pretende en definitiva, el desarrollo, enriquecimiento y cristalización de los prerequisitos de la inteligencia (Feuerstein 1993).

Considerando la importancia de conocer e integrar la concepción de Modificabilidad de Estructuras Cognitivas, y el rol mediador para lograrlo, como asimismo el programa de intervención específico, este curso contempla dos partes:

1. La propuesta Teórica del Dr. Feuerstein.
2. Capacitación en el Programa de Enriquecimiento Instrumental Nivel 1 (7 primeros instrumentos).

Con fecha Octubre de 2013 los establecimientos educacionales descritos a continuación presentaron solicitud de compra del PEI de la Universidad Diego Portales, Facultad de Educación, Unidad de Desarrollo Profesional Docente, validado en el Registro público de personas y entidades pedagógicas y técnicas de apoyo – ATE del Ministerio de Educación.:

Escuela Ramón Freire (10 docentes) con financiamiento SEP (\$4.400.000).

Liceo Tecnológico Enrique Kirberg (4 docentes) con financiamiento SEP (\$ 1.760.000).

Liceo Bicentenario de Niñas (10 docentes) con financiamiento Fines Educacionales (\$4.400.000).

Se solicita autorización de resolución de Gerencia para compra directa del Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje (PEI) del Centro de Desarrollo Cognitivo de la Universidad Diego Portales quien según certificado firmado por su Directora Cecilia Assael B., cuentan desde Junio 2013 con convenio con el Instituto Feuerstein de Israel, acreditándolos como único centro autorizado en Chile para la formación de profesionales mediante el programa descrito precedentemente. Se adjunta copia del Acuerdo ATC (centro de Formación Autorizado).



hecho y firmado en Jerusalén, el día 15 de Junio de 2013.

Los antecedentes del Proveedor son:

Nombre ATE: Universidad Diego Portales, Facultad de Educación, Unidad de Desarrollo Profesional Docente.
RUT: 70.990.700-K
Dirección: Av. República 180, Santiago, Región Metropolitana

Se adjuntan antecedentes de respaldo.

Sin otro particular, se despide atentamente de usted,



MOA/moa
c.c.Archivo

www.codeduc.cl

Avda. Los Pajaritos 2756
Maipú, Santiago de Chile



SOLICITUD DE COMPRAS

CENTRO DE COSTOS	CCD	NOMBRE
		LICEO BICENTENARIO DE NIÑAS
RESPONSABLE	LAURA CASTAÑEDA	
FECHA	mater. 27 de octubre de 2013 Justificación:	
CUENTA DE CARGO ORIGENES DEL PROYECTO	Centratización de curso Programa Cognitivo Y Experiencial de Aprendizaje. Método IPEI (110 horas cronológicas para 10 doentes).	
ITEM		
MONTO	\$ 4,400,000	
PERÍODO A APLICAR	nov-13	ene-14
Vencidos		
Fecha	2013-10-27	2013-11-13
Observaciones Dirección		
Observaciones Presupuesto		
Observaciones DAF		
RECIBIDO		

07 NOV. 2013
PLANEACION Y GESTION
SCE F05510 - 24

SOLICITUD DE COMPRAS

CÓDIGO COC

CENTRO DE COSTOS		COCE	liceo tecnológico Enrique Kirberg
RESPONSABLE		UNICRISTINA HEUTEMANN	
FECHA	martes, 29 de octubre de 2013	Justificación:	
CUENTA DE CARGO		Confección de curso "Programa Cognitivo y Experiencia de Aprendizaje Mediado (PCE) 110 horas en niños y adolescentes".	
Obligaciones del Proveedor	SEP		
ITEM			
Monto	\$ 1,700.00		
PERÍODO A AFILIAR	Noviembre 2013 - Febrero 2014		
Vencido:			
Fecha:			

Observaciones Dirección

Observaciones Presupuesto

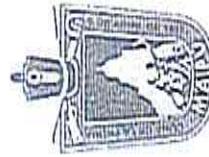
Observaciones DAF

RECIBIDO

07 AGO 2013

PLANEACION Y GESTION

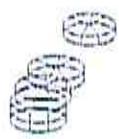
SCS 07AG072-1



CODEDUC
Cooperación en Educación Superior

SOLICITUD DE COMPRAS

CÓD		NOMBRE	
CENTRO DE COSTOS	RESPONSABLE	ESCUELA RAMÓN FERRE	JACQUELINE PARRA
	FECHA	miércoles, 29 de diciembre de 2013	Justificación: Contratación de curso "Programa Cognitivo y Experiencia de Aprendizaje Mediado (PEU) 110 horas cronológicas para 10 docentes".
CUENTA DE CARGO O NOMBRE DEL PROYECTO	ITEM	MONIO	4,400.000
	PERÍODO A APLICAR	mon-13	ene-14
	Vencido:	2013-12-29	2014-01-03
	Fecha:	2013-12-29	2014-01-03
Observaciones Dirección Observaciones Presupuesto Observaciones DAF			
RECIBIDO 07 NOV 2013 PLANTEAMIENTO Y GESTIÓN SCS 2013-03-01			



CENTRO DE
DESARROLLO
COGNITIVO UDP

**PROPUESTA DE FORMACIÓN
EN
PROGRAMA COGNITIVO Y EXPERIENCIA DE
APRENDIZAJE MEDIADO**

Octubre de 2013

INTRODUCCION

El modelo propuesto por el Dr. Feuerstein, concibe al organismo humano, como un sistema abierto, receptivo al cambio, cuya estructura cognitiva puede ser modificada e incrementada. Esta creencia en la modificación humana, planteada en la Teoría de Modificabilidad Cognitiva Estructural, es posible gracias a la intervención de un mediador, quien actúa con el propósito de dirigir y optimizar el desarrollo de la capacidad intelectual, por lo tanto, la propensión al aprendizaje. En este marco se sitúa al educador en un rol mediador, capaz de estructurar Experiencias de Aprendizaje Mediado.

A partir de la Modificabilidad Cognitiva Estructural y Experiencia de Aprendizaje Mediado, Feuerstein propone un programa de intervención (Programa de Enriquecimiento Instrumental, PEI), dirigido a crear en el organismo, condiciones de modificabilidad, desarrollando funciones cognitivas que constituyen los prerequisitos del pensamiento.

El PEI parte del supuesto que todo el bajo rendimiento escolar o mal funcionamiento cognitivo de los sujetos, son consecuencia del uso inadecuado de una serie de funciones cognitivas que podían considerarse como prerequisitos del funcionamiento cognitivo correcto (Feuerstein, 1980). De acuerdo con esto pensó que actuando o interviniendo sistemáticamente sobre estos prerequisitos se podía modificar y mejorar la inteligencia.

El PEI es una herramienta de trabajo enfocada a favorecer el desarrollo y enriquecimiento de los procesos cognitivos de los sujetosdeprivados socioculturalmente (incluyendo NEE y Personas con bajo rendimiento cognitivo). Este programa se propone como objetivo a largo plazo, producir cambios estructurales en la inteligencia que le permitan al sujeto interactuar con su medio y adaptarse a él. Pretende, en definitiva, el desarrollo, enriquecimiento y cristalización de los prerequisitos de la Inteligencia (Feuerstein 1993).

El programa en la profundidad de sus pruebas también persigue el desarrollo y enriquecimiento de los componentes metacognitivos. Feuerstein et. Al. (1980) así lo expresaban al decir que el PEI es un instrumento encaminado a provocar en el individuo "una modificación estructural" de la inteligencia y hacer al individuo más modificable en su entrenamiento con experiencias académicas y vivencias.

Considerando la importancia de conocer e integrar la concepción de Modificabilidad de Estructuras Cognitivas, y el rol de mediador para lograrlo, como asimismo el programa de intervención específico, este curso contempla dos partes:

1. La Propuesta Teórica del Dr. Feuerstein.
2. Capacitación en el Programa de Enriquecimiento Instrumental Nivel 1 (7 primeros instrumentos)

PRIMERA PARTE: LA PROPUESTA TEORICA DEL DR. FEUERSTEIN

OBJETIVO GENERAL:

Familiarizar al Profesional con la necesidad y factibilidad de desarrollo cognitivo.

OBJETIVOS ESPECIFICOS:

- Entregar elementos para comprender los cambios de paradigma en la conceptualización de la inteligencia.
- Dimensionar los aportes de los diversos paradigmas de la psicología cognitiva en la comprensión de los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Entregar estrategias que permitan estimular el desarrollo del pensamiento en los alumnos.
- Entregar elementos de análisis que permitan focalizar el aprendizaje en los procesos de pensamiento y no sólo en resultados manifiestos.
- Entregar herramientas que permitan detectar funciones cognitivas deficientes.
- Formular y reforzar en el educador, su rol de mediador en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

CONTENIDOS:

I. CONTEXTO EDUCATIVO Y SU RELACION CON APRENDIZAJE, DESARROLLO Y CALIDAD DE INTERACCIONES

1. Contexto Escuelas Eficaces/Mejora Escolar. Una mirada al trabajo en y para la Diversidad. Inclusión Educativa.
2. Concepto de Aprendizaje desde distintas Escuelas y Enfoques: conductismo, cognitivismo, enfoque socio-cultural, constructivismo, cognitivismo, enfoque socio-cultural, constructivismo.
3. El concepto de inteligencia, su evolución y sus diversas implicancias en la práctica
4. Aportes teóricos Piaget/Vigotsky
5. Surgimiento de la propuesta y su contexto histórico.
6. Ideas fundamentales de la Propuesta del Dr. Feuerstein:
 - Inteligencia como proceso de cambio y conjunto de prerequisitos del pensamiento
 - Ser humano que se desarrolla desde lo cultural
 - Generación de actitudes y ambientes activo modificantes
 - Heterogeneidad vista como fuente de riqueza
 - Educación que pone de relieve los procesos
7. Modificabilidad Estructural / Cambios previstos por el desarrollo

II. MODALIDADES DE DESARROLLO COGNITIVO

- Aprendizaje Directo.
- Aprendizaje Mediado.
- características y rol del Mediador.

III. MEDIACION, TRANSMISION CULTURAL Y CONCEPTO DE DEPRIVACION

- Procesos y mecanismos de transmisión cultural: el significado de la mediación.
- Carencia de Aprendizaje Mediado y los déficits funcionales.
- Situaciones desprovistas de mediación.
- Etiología del desarrollo cognitivo diferencial.
- Concepto de Deprivación Cultural.

IV. CARACTERISTICAS DE LA EXPERIENCIA DE APRENDIZAJE MEDIADO Y SU CORRELATO EN PRACTICAS EDUCATIVAS

- Intencionalidad y reciprocidad.
- Trascendencia.
- Mediación del significado.
- Mediación del sentimiento de competencia.
- Mediación de la regulación y control de conducta.
- Mediación del acto de compartir.
- Individualización y Diferenciación Psicológica.
- Mediación de la búsqueda, Planificación y Logro de los objetivos de la conducta.
- Mediación de la confrontación al desafío: la búsqueda de lo nuevo y lo complejo.
- Mediación del conocimiento del ser humano como entidad cambiante.
- Mediación de la alternativa optimista.
- Mediación del sentimiento de pertenencia.

V. ANALISIS DEL ACTO MENTAL

- Estudio del mapa cognitivo y sus parámetros:
 - , Contenido
 - , Operaciones
 - , Modalidad
 - , Fases
 - , Nivel complejidad
 - , Nivel abstracción
 - , Nivel eficiencia

VI. FUNCIONES COGNITIVAS

- Análisis de las funciones cognitivas implicadas en cada una de las fases del acto mental.
- Elementos para la detección de funciones cognitivas deficientes.

VII. INTRODUCCION AL PROGRAMA DE ENRIQUECIMIENTO INSTRUMENTAL

- Características generales del PEI.
- Objetivos generales y específicos del programa de intervención.

SEGUNDA PARTE: EL PROGRAMA DE ENRIQUECIMIENTO INSTRUMENTAL NIVEL I.

OBJETIVO GENERAL:

Capacitar a profesionales ligados a la educación en la aplicación de los siete primeros instrumentos del Programa de Enriquecimiento Instrumental.

OBJETIVOS ESPECIFICOS:

- Familiarizar a los profesionales con los instrumentos del PEI, en relación a: objetivos generales, específicos, análisis según mapa cognitivo.
- Entregar elementos que permitan analizar las operaciones del acto mental, en términos de funciones cognitivas.
- Entregar elementos que permitan detectar funciones cognitivas deficientes.
- Identificar interacciones mediadas necesarias, para suplir las deficiencias detectadas.
- Utilizar los criterios de la mediación, en la aplicación de los instrumentos de intervención.
- Generar principios y/o reglas, a partir de los ejercicios realizados.

CONTENIDOS:

CONOCIMIENTO, FAMILIARIZACION Y ANALISIS DE LOS SIGUIENTES INSTRUMENTOS:

- Organización de Puntos
- Orientación Espacial 1 y 2
- Comparaciones
- Percepción Analítica
- Clasificaciones
- Ilustraciones

Aplicación de los conceptos teóricos a la planificación de clases de PEI.

METODOLOGIA:

- Clases informativas.
- Trabajos de Taller.
- Trabajos individuales
- Análisis de video.

EVALUACIÓN

Se consideran 3 evaluaciones individuales:

1. Desarrollo de trabajo conceptual, considerando contenidos vistos en la primera parte (40%)
2. Desarrollo de propuesta de Aplicación del Programa de Enriquecimiento Instrumental, en Nivel Niño/Aula/Escuela (50%)
3. Autoevaluación (10%).

ASISTENCIA:

Para aprobar el curso los docentes participantes deben acreditar el:

80% de Asistencia en la Primera parte del curso (Teórica)

100% de Asistencia en la Segunda parte del curso (Aplicada, Instrumentos de PEI).

PARTICIPANTES:

24 Docentes de los Colegios Ramón Freire (10), Bicentenario (10) y Enrique Kirberg (4).

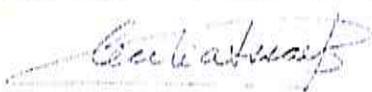
LUGAR DE REALIZACION:

Colegio Ramón Freire de Maipú.

Propuesta Económica Curso "Programa Cognitivo y Experiencia de Aprendizaje Mediado (PEI I)."

- Docencia de profesionales del Centro de Desarrollo Cognitivo de la Universidad Diego Portales.
- Set de Materiales de apoyo (Bibliografía y un set de los siete instrumentos del PEI I).
- Diseño de Materiales para cada Jornada.
- Certificación Centro de Desarrollo Cognitivo.
- Acreditación CPEIP.
- Curso Acreditado en Registro de Asistencia Técnica Educativa.

Monto Total de la Propuesta: \$10.560.000



Cecilia Assael B.
Directora
Centro Desarrollo Cognitivo
Universidad Diego Portales

Universidad Diego Portales
Av. Manuel Rodríguez Sur 415 Santiago
RUT: 70.990.700-K

ANEXO: BIBLIOGRAFÍA ENTREGADA

1. Entrevistas realizadas a Feuerstein. Documento Centro de Desarrollo Cognitivo.
2. El PEI. *Programa de Enriquecimiento Instrumental*, Reuven Feuerstein. *Pedagogies de la Mediación – Autor du PEI – Ed. Cronique Sociale – 1990*.
3. La Teoría de la Modificabilidad Cognitiva Estructural. Dr. Reuven Feuerstein
4. Experiencia de Aprendizaje Mediado ¿Qué lo hace tan poderoso?. Separata: "Don't Accept as I am" de Reuven Feuerstein. Capítulo V
5. Criterios de Mediación según R. Feuerstein: Características, Ejemplos y Funciones Cognitivas Implicadas. Dr. Joseph Lebeur.
6. Mapa Cognitivo y Funciones Cognitivas. Documento Centro de Desarrollo Cognitivo.
7. Estilo de Interrogación utilizado por el maestro de Enriquecimiento Instrumental. Reuven Feuerstein. Artículo extraído de: *Desarrollo de habilidades cognitivas volumen II*.
8. Influencias Ecológicas en el desarrollo de niños con deterioro cerebral: un enfoque multidimensional. Joseph Lebeur, Roberta Garbo.
9. Modificabilidad activa; Un enfoque de intervención. Extraído de "La déficiente intellectuelle: Approches et pratiques de l'intervention, dépistage précoce" Cap. II Ed. Nathan Université
10. Individualismo Epistemológico. Documento Centro de Desarrollo Cognitivo.
11. Desarrollo de la Inteligencia en la Mediación Social. Los aportes de Vygotsky). Extraído de Díos Bosco: "De L'Evaluaction psychométrique à l'évaluation du potentiel d'apprendissage".
12. Aprendizaje y Desarrollo, Cap. VI. *El Desarrollo de los Procesos Psicológicos Superiores*. Lev. S. Vygotsky.
13. Indicadores de Progreso. Centro de Desarrollo Cognitivo.
14. Pauta de planificación de una lección. Documento Centro de Desarrollo Cognitivo.



Santiago, Octubre 20 de 2013,

Señor
Jonathan Fernández Figueroa
Presente:

El Centro de Desarrollo Cognitivo de la Universidad Diego Portales cuenta desde Junio de 2013 con un convenio con el Instituto Feuerstein de Israel, acreditándonos como único centro autorizado en Chile para la formación de profesionales en la propuesta de Modificabilidad Cognitiva Estructural y Experiencia de Aprendizaje Mediado, y sus sistemas aplicados (Programa de Enriquecimiento Instrumental y Evaluación Dinámica de la Propensión al Aprendizaje).

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Cecilia Ausiel B.". Below the signature, the text "Directora" is written above three lines of printed text:
Centro de Desarrollo Cognitivo
Facultad de Educación
Universidad Diego Portales



REGISTRO ATE

Dirección Pública de Entidades Pedagógicas y Técnicas de Apoyo

CERTIFICADO DE PERTENENCIA REGISTRO PÚBLICO DE PERSONAS O ENTIDADES PEDAGÓGICAS Y TÉCNICAS DE APOYO - ATE

El Ministerio de Educación certifica que *Universidad Diego Portales, Facultad De Educación, Unidad De Desarrollo Profesional Docente*, se encuentra validado en el *Registro público de personas y entidades pedagógicas y técnicas de apoyo - ATE*, de acuerdo a lo establecido en la Ley N°20.248 de la Subvención Escolar Preferencial, y que se encuentra habilitado para ofrecer y prestar los servicios que formalmente han sido *Inscritos y validados* en dicho Registro, a los establecimientos educacionales adscritos a la Subvención Escolar Preferencial.

Nombre ATE: *Universidad Diego Portales, Facultad De Educación, Unidad De Desarrollo Profesional Docente*
Fecha Validación: *06/03/2009*
RUT: *70990700-K*
Calidad Jurídica: *Universidad*
Teléfono: *26768512*
Correo electrónico: *francisco.diaz@udp.cl*

Asimismo precisamos que es responsabilidad del sostenedor del establecimiento educacional cautelar que este documento esté vigente al momento de la contratación de la ATE y al hacer efectivo cada uno de los pagos pactados en el contrato. La vigencia del presente documento es de 30 días corridos contados desde la fecha de emisión.

Fecha de emisión del Certificado: *26/09/2013*

Este documento debe ser entregado al sostenedor del establecimiento educacional, antes de la firma del contrato, por la prestación del servicio ATE a realizar.



DIVISIÓN DE EDUCACIÓN GENERAL
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Verifique la validez del presente certificado en www.registroate.cl y consulte por los servicios validados por el Ministerio de Educación en el buscador de servicios ATE disponible en este mismo sitio web.



REGISTRO ATE

despacho Público de Entidades Pedagógicas y Técnicas de Apoyo

SERVICIOS VALIDADOS REGISTRO PÚBLICO DE PERSONAS O ENTIDADES PEDAGÓGICAS Y TÉCNICAS DE APOYO - ATE

NOMBRE	AREA
1. Evaluación para el aprendizaje	Gestión Curricular
2. Rol del profesor jefe	Gestión Curricular
3. Elaboración del manual de Convivencia Escolar con la participación de la comunidad educativa.	Convivencia Escolar
4. Competencias para asistentes de la educación	Gestión de recursos
5. Plan de Mejoramiento Institucional	Liderazgo
6. Competencias de Gestión Curricular para Jefes Técnicos y Coordinadores	Liderazgo
7. Diseño de instrumentos de evaluación de aprendizaje	Gestión Curricular
8. Reformulación del Proyecto Educativo Institucional	Liderazgo
9. Planificación curricular	Gestión Curricular
10. Adquisición de la lectura y escritura	Gestión Curricular
11. Apropiación curricular en Educación Parvularia	Gestión Curricular
12. Estrategias para el desarrollo de la comprensión lectora	Gestión Curricular
13. Estrategias para desarrollar la escritura	Gestión Curricular
14. Educación cognitiva e inclusiva; clave para responder a la diversidad de los alumnos	Gestión Curricular
15. Interacción pedagógica para mejorar el clima de aula	Gestión Curricular
16. Diplomado en Gestión Educativa	Liderazgo
17. Diplomado Profesor(a)jefe	Liderazgo
18. Didáctica de la enseñanza de la matemática	Gestión Curricular
19. Educación de las Ciencias basada en la Indagación	Gestión Curricular
20. Estrategias para la Enseñanza de Historia y Geografía	Gestión Curricular
21. Estrategias para la Atención a la Diversidad en el Aula	Gestión Curricular
22. Herramientas didácticas para la enseñanza del inglés en primer ciclo básico	Gestión Curricular
23. Estrategias para el Fortalecimiento de la Convivencia Escolar	Convivencia Escolar
24. Movilización e Integración de la comunidad educativa hacia el logro de los propósitos de aprendizaje de la escuela.	Convivencia Escolar
25. Diplomado en Didáctica Interdisciplinaria de la Historia, Geografía y las Ciencias Sociales	Gestión Curricular
26. Nuevas Bases Curriculares dentro del aula	Gestión Curricular

Verifique la validez del presente certificado en www.registroate.cl y consulte por los servicios validados por el Ministerio de Educación en el buscador de servicios ATE disponible en este mismo sitio web.



REGISTRO ATE

Ingeniería Educativa de Calidad, Gestión y Desarrollo de Procesos

27. Curso Modificabilidad Cognitiva Estructural y Experiencia de Aprendizaje Mediado	Gestión Curricular
28. Metodologías de Aula para el Desarrollo de Habilidades de Pensamiento	Gestión Curricular
29. Asesoría para el Desarrollo de Habilidades de Pensamiento Científico	Gestión Curricular
30. DIPLOMADO HERRAMIENTAS PARA LA GESTIÓN TECNICO-PEDAGÓGICA	Gestión Curricular
31. Programa Cognitivo y Experiencia de Aprendizaje Mediado,	Gestión Curricular
32. Desarrollo de Comunidades de Aprendizaje Profesional(CAP)en la escuela	Gestión Curricular
33. Estándares de Aprendizaje y su aplicación	Gestión Curricular
34. Estrategias colaborativas de aprendizaje con uso de TIC's	Gestión Curricular
35. Fortalecimiento de competencias y herramientas para la gestión institucional,	Liderazgo
36. Diseño de experiencias de aprendizaje en Educación Parvularia	Gestión Curricular

Este documento es un certificado de validación de servicios profesionales emitido por el Registro ATE. Es válido para el ejercicio profesional en Chile. Verifique la validez del presente certificado en www.registroate.cl y consulte por los servicios validados por el Ministerio de Educación en el buscador de servicios ATE disponible en este mismo sitio web.

LICENCE AGREEMENT

Made and signed in Santiago, of Chile, on the 31, day of December 1997

BETWEEN: Professor Reuven Feuerstein (hereinafter referred to as "the Author") and the Hadassah-WIZO-Canada Research Institute, a non-profit association registered in Israel, (hereinafter referred to as "HWCRI"), both of 6 Karmen Street, Jerusalem, Israel

Of the first part

AND: Universidad Diego Portales Authorised Training Centre, a limited company/partnership no. registered in Santiago... of ... Chile..... (hereinafter referred to as "the Licensee")

Of the second part

WHEREAS: The Author is the creator of certain knowledge, intelligence, intellectual property, instructive and educational material (hereinafter, as a whole, referred to as "FIE" [Feuerstein Instrumental Enrichment]);

AND WHEREAS: FIE has been registered at the International Copyright Bureau in Washington, D.C. (Registration #A706419) on 20 June, 1975, and is protected by copyright law;

AND WHEREAS: The Author declares that he is the copyright owner of this material which is entirely original material except for such parts taken from copyrighted sources which are reproduced with the written permission of the copyright holders;

AND WHEREAS: HWCRI is entitled to a share in the royalties from the sales of the aforementioned material;



AND WHEREAS: Both parties to this Agreement recognize that it is in their mutual interest to cooperate in the implementation of FIE within the geographical areas and educational and social frameworks to be specified within this Agreement and will act in good faith to create optimal conditions for the implementation of the FIE program in order to ensure its success and maintain its academic and professional quality;

AND WHEREAS: This Agreement commits both parties to engage in activities related to this program in a manner consistent with the general philosophy and objectives of the Theory of Structural Cognitive Modifiability (SCM), as defined by the Author and HWCRI and its academic staff.

AND WHEREAS: The Author and HWCRI are willing to grant the Licensee the licence for and the Licensee is willing to assume the responsibility for the training of practitioners in the above-mentioned program, based on the following system-oriented approach. This entails:

- (a) acting as a support and guidance system geared towards practitioners trained by the licensee who apply the program in the classroom or in extracurricular learning environments;
- (b) becoming involved in shaping the school environment;
- (c) advocating and fostering mediated learning experience (MLE) as a pervasive modality of interaction in classroom activities in various curricula subject matters.

**ACCORDINGLY IT IS AGREED AND STIPULATED
BETWEEN THE PARTIES AS FOLLOWS:**

1. The preamble to this Agreement, and the appendices and annexes thereto, constitute an inseparable part thereof.
2. The paragraph headings of this Agreement are for reference purposes only and should not be construed as an interpretation of the agreement.



3. The Author and HWCRI formally recognize the Licensee as an Authorized Training Centre (ATC) for the training and consultative support of FIE practitioners within formally established practice guidelines as specified in this Agreement.
4. Copyrights related to the FIE materials, including existing materials or those which will be developed in the future, such as instruments, manuals, didactic aids, audio tapes, video tapes, laser discs, computer diskettes, publications, etc., and any other form of printed or electronic media whatsoever, as well as all translation rights or variations in language or content, remain the sole property of the Author.
5. Elaboration of new instruments, manuals, didactic aids, or other material pertaining to the FIE program and its implementation is the exclusive right of the Author. Changes or modifications to the FIE materials may be introduced only with the prior written consent of the Author.

6. **TRAINING**

- (a) The Author and HWCRI delegate to the Licensee the rights and responsibilities for the training of teachers and practitioners in FIE in the Spanish language for use with the following populations:

1. Elementary and junior high (or middle) schools
2. Secondary schools
3. Colleges and universities
4. Vocational training
5. Young adults
6. Special education
7. Other: (specify) _____
8. Rehabilitational programs

- (b) The application of the program to any of the above-mentioned populations will presume that each practitioner, in addition to being trained in the FIE program, will have a theoretical and experiential background of working with such specific groups.

As specified within, this Agreement pertains to the geographical limits of Chile, subject to pre-existing negotiations between HWCRI and the Licensee regarding special conditions within geographical regions.



- (d) Training rights as specified in this Agreement are not exclusive. Hence HWCRJ and other ATCs may develop similar training activities within the same geographical area and with the same categories of populations.
- (e) The Author and HWCRJ shall maintain control of the quality of training which shall be consistent with the terms enumerated below.
 - (i) The Licensee shall accurately follow the training program of FIE as outlined in Appendix A.
 - (ii) This refers to both the content and the time schedule of training, subject to any exceptions mutually agreed upon in a written document.
 - (iii) The Licensee shall cooperate with the Author and HWCRJ in planning training activities and implementing changes in the training procedures and models as initiated and communicated to the Licensee by HWCRJ.
 - (iv) Introducing significant modifications of the training process by the Licensee requires prior consultation with the Author and HWCRJ and its written approval.
 - (v) The Licensee shall organize and/or participate in an annual meeting in Israel or in Chile or wherever agreed upon between both parties for the purposes of:
 - (a) clarification of any problems which may arise during training; and
 - (b) communication by the Author and HWCRJ of any new developments concerning FIE and its didactic procedures.
 - (vi) The dates of and the agenda for these meetings shall be determined by both parties not later than two (2) months before they are scheduled. Attempts shall be made in good faith to accommodate both parties. Any expenses incurred by the Licensee and HWCRJ in the preparation and attendance at these meetings shall be borne by each party separately.



- (vii) Training and certification of teachers and practitioners shall be the exclusive right of the Trainers who have been certified by HWCRJ. HWCRJ shall exclusively control teaching of Trainers of FIE and deliver official Trainer Certificates to all those who have satisfactorily completed their training under the supervision of the Author and HWCRJ.
 - (i) For all purposes of training teachers and practitioners in FIE, a Trainer Certificate is required and only such certified Trainers shall be authorized to act as such within the framework of the Licensee.
 - (g) The Author and HWCRJ academic and training staff shall make every possible effort to make themselves available to support the Licensee in its training endeavours. Practical arrangements should be made not later than two (2) months prior to any planned activity.
 - (h) The expenses of such participation of HWCRJ in the Licensee's training activities shall be fully covered by the Licensee according to the specifications in Appendix B or as mutually agreed upon by both parties. These shall include international and domestic travel expenses, per diem expenses, honoraria and other reasonable expenses actually incurred as a result of such participation, against the presentation of valid receipts.
 - (i) In-service consultations are considered of paramount importance for the successful implementation of FIE. These will be provided by the Licensee during the first year of newly trained teachers' or practitioners' experience.
- The Licensee shall make its best endeavours to intensify the support system to the practitioners it has trained as well as to the school systems in which these activities take place.
- (j) In all public presentations, the Licensee and its representatives shall do their best to:
 - (i) make both an accurate and correct presentation of the theory and application of the FIE program; and
 - (ii) include all appropriate attributions to the Author and his colleagues, giving proper credit to each for their work as is customary in academic procedures.



7. CERTIFICATION

- (a) The Licensee shall deliver certificates for FIE teachers and practitioners trained by the Licensee. These shall be signed by both parties to this Agreement, namely the Author and HWCRI and the Licensee.
- (b) Certificates issued by HWCRI and/or by other ATCs authorized by HWCRI, or jointly by HWCRI and other institutions, shall be recognized by the Licensee.
- (c) Certificates for Trainers in this program shall be issued by HWCRI only.
- (d) The Licensee commits itself to integrate such certificate holders into its dissemination network, within the limits of this Agreement and practical possibilities.
- (e) Phases or levels of training in FIE (e.g. I, II, and III) successfully completed by the trainee shall be specified in the relevant certificate. Participants shall be authorized to use only those instruments and materials for which they are certified. The Licensee shall conduct its operations to take this requirement into consideration and ensure its implementation by all concerned. Any unauthorized teaching of FIE materials shall be prevented by the Licensee and notified to the Author and HWCRI immediately upon its being discovered. The Licensee and the Author and HWCRI shall act jointly to detect and prevent any unauthorized teaching of FIE materials.

8. MATERIALS

- (a) HWCRI has the sole right to disseminate the FIE materials. This right is delegated to the Licensee only within the limits and conditions of this Agreement.
- (b) HWCRI has established a dissemination centre in Chile which shall provide material to the Licensee for its training purposes and directly to institutions, organizations and settings involved in the implementation of FIE. The Licensee undertakes to purchase these materials only from HWCRI or its official designated representative in the respective country.

The Licensee shall provide the dissemination centre and HWCRI with lists of persons certified by it to teach FIE and shall ensure that only certified teachers and practitioners shall have access to FIE materials.



- (d) HWCRI shall do its utmost to ensure prompt availability of FIE materials for both training and classroom and practice purposes
- (e) The Licensee shall inform all teachers and practitioners trained by it, as well as institutions and settings in which the program is implemented, that all materials can be used only in accordance with HWCRI policies as stated in this Agreement. This condition should be incorporated in the conditions of sale of the FIE materials to the teachers and practitioners, who should sign an undertaking to comply therewith

9. REVIEW PROCESS

- (a) The Licensee shall transmit to the Author and HWCRI bi-annual progress reports on or about 30 June and 31 December of each year.
- (b) These reports will strictly follow the requirements specified in Appendix C as well as all additional information deemed important by the Licensee to be shared with the Author and HWCRI.
- (c) The Licensee shall send HWCRI annually a complete list of all persons trained in its program activities. This list shall include, inter alia, the names, addresses, home and work telephone and fax numbers, as well as the specific FIE phases in which the participants were trained.

10. FINANCIAL ARRANGEMENTS

- (a) The Licensee shall pay the Author and HWCRI the amount of 10% of the gross official tuition fees as determined for each participant in its training activities. The amount to be remitted to HWCRI shall be based upon the official regular fees for such services as agreed upon with HWCRI prior to discounts or exemptions arranged by the Licensee. Any exceptions shall have to be agreed upon with HWCRI prior to the initiation of the respective activity.
- (b) The Author and HWCRI shall grant the Licensee a discount of 15% on the purchase price of the FIE materials it sells to participants or organizations as a result of the Licensee's training activities.

In order to foster a good relationship between the Licensee and the Publication and Distribution Centres, the Licensee shall pay a registration fee of \$2,500, \$2,000 to the Author and HWCRI and \$500 to the Publication and Distribution Centre.



12. MISCELLANEOUS

- (a) The Licensee may not assign its rights or obligations pursuant to this agreement to any other party without first receiving the written consent of the Author and HWCRI, who are entitled to withhold such consent if they think fit, without being obliged to give reasons therefor.
- (b) It is hereby declared that no employer-employee relationship subsists between the Author and HWCRI and the Licensee, and the Licensee is acting solely and exclusively in the capacity of agent for the Author and HWCRI.

13. DURATION AND TERMINATION OF THE AGREEMENT

- (a) This agreement shall remain in effect for a period of five years effective from the date of signature and terminating on ...2002.....
- (b) After the expire of the period mentioned in sub-section (a) above, the Author and HWCRI, together with the Licensee, shall carry out a review of the activities which have taken place over the aforementioned period, in order to determine the conditions for continuation of the agreement.
- (c) Either party to this agreement is entitled to request its termination prior to the expiration of the period mentioned in sub-section (a) above. In such case, the party shall serve the other party a written request to terminate the agreement at least three months before the date of the requested termination.
- (d) Termination will then take effect on 30 April of the following calendar year after receipt of the termination request or at any other time as may be mutually agreed upon.
- (e) Notwithstanding the above, the Author and HWCRI are entitled to terminate the agreement forthwith in the event that the Licensee is in breach of any of the provisions of this agreement. However, a delay of up to 14 days in the making of payments or supplying reports shall not be deemed to constitute grounds for termination.

In the event of a breach by the Licensee as aforesaid, the Author and HWCRI shall send the Licensee written notice requiring the Licensee to rectify the breach within 14 days, and if it does not do so, the agreement shall be terminated. This is in addition to the right of the Author and HWCRI to claim statutory damages for breach of contract.



- (d) Accounting of revenues and sums due will be reported by the Licensee to the Author and HWCRJ with the payment itself, twice a year on 30th June and 31st December.
- (e) The Licensee undertakes to keep complete and correct books of account and records consistent with sound business and accounting principles and practices and in such form and with such details as to enable the amounts due to Author and HWCRJ to be calculated. At the end of each financial year (i.e. 31st December of each year), commencing from the Licensee's first year of operation, the Licensee shall supply the Author and HWCRJ with a financial report certified by a Chartered Public Accountant recognized in the Licensee's country of registration and/or activity. Furthermore, the Author and HWCRJ are entitled, if they think fit, and at their own expense, to send their own representative to audit the Licensee's accounting records.
- (f) All payments are net amounts without any reduction for taxes in ...~~...on the~~ recognizing that the recipients of such payments shall be responsible for any taxes they are liable to in the State of Israel.
- (g) The Licensee shall be liable for all local taxes applicable to it in connection with its activity as a ATC, and the Author and HWCRJ shall not be held liable in any way whatsoever in this regard.

11. COPYRIGHT PROTECTION

- (a) As stated above in this agreement, FIE is protected by international copyright law. Consequently, the Author is the owner of all rights to produce, reproduce, publish and disseminate the FIE materials: instruments, manuals, didactic devices, video tapes, audio tapes, laser discs, computer diskettes, and any other materials pertaining to this program in any form whatsoever.
- (b) Accordingly, the Licensee undertakes to refrain from copying, changing, adding to, reducing, or abridging and/or reproducing the FIE materials as specified above.
- (c) The Licensee undertakes to demand from all practitioners, organizations and institutions purchasing the FIE materials, a written, signed undertaking to respect the Author's copyright.

